

**Zmluva o zabezpečení přístupových práv k databáze**  
uzatvorená v zmysle v § 269 ods. 2 a nasl. Obchodného zákonníka

**A. Zmluvné strany**

**I. Objednávateľ:**

Názov: Centrum vedecko-technických informácií Slovenskej republiky  
Sídlo: Lamačská cesta 8/A, 811 04 Bratislava  
IČO: 00151882  
IČ DPH: 2020798395  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: IBAN: SK05 8180 0000 0070 0006 4743  
SWIFT: SPSRSKBA  
  
V mene ktorého koná: prof. RNDr. Ján Turňa, CSc., generálny riaditeľ  
ďalej ako „*Objednávateľ*“

**II. Poskytovateľ:**

Názov: SUWECO CZ, s.r.o.  
Sídlo: Kostelec u Křížků 156, 251 68 Štířín, ČR  
IČO: 25094769  
IČ DPH: CZ25094769  
Bankové spojenie:  
Číslo účtu:  
  
V mene ktorého koná: Ing. Nina Suškevičová, konateľ  
ďalej ako „*Poskytovateľ*“

spolu ako „*Zmluvné strany*“

## B. Úvodné ustanovenia

Predmet zmluvy je spolufinancovaný z Európskeho fondu regionálneho rozvoja (EFRR/ERDF) v rámci Operačného programu Výskum a Inovácie (číslo zmluvy: OPVaI/NP/2/2017, kód ITMS Projektu: 313011I407). Zmluva sa uzatvára pre účely implementácie národného projektu CVTI SR „*Informačný systém výskumu a vývoja/prístupy do databáz pre potreby výskumných inštitúcií*“.

## C. Podklady pre uzavretie zmluvy

- 1) Centrum vedecko-technických informácií SR je štátnou príspevkovou organizáciou napojenou na štátny rozpočet, ktorá je verejným obstarávateľom v zmysle ustanovenia § 7 ods. 1 písm. d) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 2) Podkladom pre uzavretie zmluvy je výsledok verejného obstarávania podľa zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej aj ako „ZVO“ alebo „zákon o verejnom obstarávaní“ v príslušnom gramatickom tvare) na predmet zákazky „Zabezpečenie prístupu do elektronických informačných zdrojov – databáz (3. etapa)“ – ČASŤ 5 – Zabezpečenie prístupu k údajom v databáze Emerging Source Cit Index + 10 ročný archív "alebo ekvivalentný".
- 3) Vzájomné vzťahy Zmluvných strán sa riadia ustanoveniami zákona č. 513/1991 Z. z. v znení neskorších predpisov (Obchodný zákonník), ustanoveniami zákona č. 18/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov (Zákon o cenách) a vyhláškou č. 87/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov, ktorou sa vykonáva zákon Národnej rady Slovenskej republiky č. 18/1996 Z. z. o cenách a ustanoveniami zákona č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov (Zákon o dani z pridanej hodnoty).

## D. Predmet zmluvy

- 1) Poskytovateľ, ako zástupca spoločnosti Clarivate Analytics (ďalej aj ako „Prevádzkovateľ služby“) v Slovenskej republike sa zaväzuje zabezpečiť prístupové práva k databáze **Emerging Source Cit Index + 10 ročný archív** (ďalej aj ako „Služba“) pre Objednávateľa a ďalšie inštitúcie (ďalej aj ako „Inštitúcie“) podľa zoznamu v prílohe č. 1.
- 2) Objednávateľ a Inštitúcie budú mať aktivovaný neobmedzený prístup k Službe z autorizovaných počítačov pripojených do siete internet (overenie sa vykoná na základe čísla IP adresy). K prístupu autorizovaných používateľov (v prípade akademickej knižnice – akademická obec inštitúcie, v prípade verejnej knižnice registrovaní používatelia – občania SR) je možné využiť aj nástroje pre vzdialený prístup.
- 3) **Obdobie prístupov/údajov** je dohodnuté od 01.01.2018 do 31.12.2018.
- 4) Poskytovateľ súčasne zabezpečí počas obdobia prístupu aj nasledujúce doplnkové služby:
  - a) **Školenia používateľov** Objednávateľa a Inštitúcií (osobne na mieste a/alebo vzdialene s využitím prostriedkov e-learningu) a to v rozsahu aspoň jedného školenia za rok na základe dohody s Objednávateľom alebo s konkrétnou Inštitúciou.
  - b) **Základnú dokumentáciu** v slovenskom jazyku v elektronickej podobe v podobe stručnej príručky pre používateľov.
  - c) **Miesto prvého kontaktu** pre riešenie požiadaviek Objednávateľa a Inštitúcií, ktoré sa týkajú nastavenia a zmeny nastavení Služieb, konzultácií pre administrátorov, prípadných problémov a pod.

- d) **Štatistiky využívania Služby** minimálne v ročných intervaloch; prehľad musí obsahovať mesačné prehľady za uplynulé obdobie pre každú inštitúciu a zároveň musí zodpovedať štandardu COUNTER (pokiaľ je relevantné):
- i) počet pripojení (Sessions),
  - ii) počet vyhľadávaní (Searches),
  - iii) počet zobrazených plných textov (Full texts).
- 5) Objednávateľ berie na vedomie, že pre plnohodnotné využívanie Služby je potrebný počítač s pripojením do siete internet a grafickým používateľským rozhraním vrátane ďalšieho programového vybavenia ako napr. aktuálna verzia štandardného internetového prehliadača, program na zobrazovanie PDF súborov a pod. Toto technické vybavenie a služby s ním spojené **nie sú súčasťou predmetu zmluvy**. Aktuálne a podrobné informácie k požiadavkám na technické vybavenie zo strany Prevádzkovateľa služby sú zverejnené na webovej stránke [http:// clarivate.com](http://clarivate.com)

## E. Práva a povinnosti Zmluvných strán

### I. Práva a povinnosti Poskytovateľa

- 1) Poskytovateľ sa zaväzuje v čase trvania zmluvy (časť D.) zabezpečiť pre Objednávateľa a Inštitúcie kontinuálny prístup k Službe (24 hodín denne, 7 dní v týždni, 365 resp. 366 dní v roku) s výnimkou Prevádzkovateľom služby vopred ohlásených servisných odstávok. Poskytovateľ bude zároveň riešiť s Prevádzkovateľom služby prípadnej reklamácie týkajúce sa nastavení, technickej prevádzky Služby a prístupu k Službe.
- 2) Poskytovateľ poskytne Objednávateľovi a Inštitúciám konzultácie a technickú pomoc v prípade problémov s prevádzkou Služby a/alebo s prístupom k Službe a to bezodkladne. Poskytovateľ sa zaväzuje reagovať, t.j. začať pracovať na riešení problému spojeného s prevádzkou Služby a/alebo s prístupom k Službe neodkladne, vždy však najneskôr do 24 hodín (počas pracovných dní v SR) od prijatia podnetu od Objednávateľa a/alebo Inštitúcie. Poskytovateľ vždy vyvinie maximálne úsilie k tomu, aby v spolupráci s Prevádzkovateľom služby identifikovali a odstránili problém s prevádzkou Služby a/alebo s prístupom k Službe. V prípade, že Poskytovateľ zistí, že problém s prevádzkou Služby a/alebo s prístupom k Službe nie je na strane Poskytovateľa služby, oznámi túto skutočnosť bezodkladne Objednávateľovi a/alebo Inštitúcii vrátane detailov zistení a prípadných návrhov na ďalší postup.
- 3) V prípade, že Poskytovateľ dostane podnet na riešenie problému priamo od Inštitúcie a má pochybnosti o oprávnenosti podnetu, má právo konzultovať ďalší postup s Objednávateľom skôr ako pristúpi k jeho riešeniu. V takomto prípade sa i táto konzultácia pokladá za primeranú reakciu a začiatok prác na riešení problému.
- 4) Poskytovateľ je povinný strpieť výkon kontroly/auditú súvisiaceho s dodávaným predmetom zmluvy kedykoľvek a poskytnúť súčinnosť pri výkone kontroly orgánu oprávnenému vykonávať kontrolu/audit podľa zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013, ktorým sa stanovujú spoločné a všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde, Európskom poľnohospodárskom fonde pre rozvoj vidieka a Európskom námornom a rybárskom fonde a zákona č. 35/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov, resp. subjektom a osobám povereným oprávnenými orgánmi podľa zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa všeobecného nariadenia a zákona o finančnej kontrole. Poskytovateľ je povinný predovšetkým:
  - a) oznámiť nákladovú štruktúru plnenia zákazky na základe požiadaviek Objednávateľa alebo oprávneného orgánu a nimi poverených subjektov a osôb.

b) dodať podpornú dokumentáciu účtovného a iného charakteru za účelom doloženia požadovaných podkladov pre výkon kontroly podľa tejto zmluvy.

Za účelom preventívneho riešenia problémov spojených s preukazovaním realizácie tejto zákazky je oprávnený požadovať tieto doklady aj Objednávateľ. Za strpenie výkonu kontroly a poskytnutie súčinnosti pri výkone kontroly neprináleží Poskytovateľovi žiadna odmena, náhrada ani iné plnenie.

Nestrpenie kontroly, neposkytnutie súčinnosti a nedodanie požadovaných dokladov zo strany Poskytovateľa sa bude považovať za závažné porušenie tejto zmluvy.

- 5) V prípade vzniku škody v dôsledku nestrpenia kontroly, neposkytnutia súčinnosti a nedodania požadovaných podkladov (podľa predchádzajúceho odseku) zo strany Poskytovateľa, je povinný Poskytovateľ túto škodu nahradiť v plnej miere. Povinnosť strpieť kontrolu sa ustanovuje po dobu upravenú vo všeobecne záväzných predpisoch pre implementáciu projektov z Európskych štrukturálnych a investičných fondov, najmä zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Povinnosť strpieť kontrolu sa ustanovuje po dobu upravenú vo všeobecne záväzných predpisoch pre implementáciu projektov zo štrukturálnych fondov EÚ v programovom období 2014-2020 do 31.12.2028
- 6) Poskytovateľ má právo plnenie podľa časti D. 4)a) riešiť aj organizovaním spoločných školení pre viacero Inštitúcií dokopy. Poskytovateľ môže odmietnuť toto plnenie Objednávateľovi a/alebo konkrétnej Inštitúcii, pokiaľ dokázateľne už takéto školenie v danom roku prebehlo bez ohľadu na to, či bolo na úrovni celej inštitúcie alebo jej súčasti (napr. fakulty).
- 7) Osobou konajúcou za Poskytovateľa v technických záležitostiach týkajúcich sa poskytovania Služby je: Ing. Jana Schlögllová (e-mailová adresa: [obchod@suweco.cz](mailto:obchod@suweco.cz), [schloglova@suweco.cz](mailto:schloglova@suweco.cz)).

## II. Práva a povinnosti Objednávateľa

- 1) Objednávateľ a Inštitúcie sa zaväzujú dodržiavať pri prevádzke a využívaní Služby licenčné podmienky Prevádzkovateľa služby. Aktuálne znenie licenčných podmienok je dostupné na webovej stránke <http://clarivate.com>
- 2) Objednávateľ je povinný dodať Poskytovateľovi všetky potrebné údaje pre nastavenie prístupu k Službe pre Inštitúcie (predovšetkým IP adresy autorizovaných počítačov) a zaistiť potrebnú súčinnosť požadovanú **Prevádzkovateľom Služby** na účely uzatvorenia licenčných zmlúv.
- 3) Objednávateľ je povinný poskytnúť súčinnosť pri riešení nezrovnalostí v poskytnutých údajoch a aj v prípade riešenia problémov s prístupom a využívaním Služby, vrátane objasňovania možného porušenia zmluvných podmienok využívania Služby.
- 4) Objednávateľ je oprávnený požadovať náhradné plnenie vo forme predĺženia obdobia prístupu o jeden deň v prípade, že dôjde k neohlásenému výpadku Služby zo strany Poskytovateľa pre Objednávateľa a všetky Inštitúcie, a to v jednom dni na dobu dlhšiu ako 12 hodín. Nárok na náhradné plnenie nevzniká v prípade vopred ohlásených technických prestávok (pokiaľ ich trvanie nepresiahne 24 hodín počas pracovných dní a/alebo v prípade neplnenia si zmluvných záväzkov Objednávateľa a/alebo v prípade porušenia podmienok využívania Služby podľa časti E. II. - 1).
- 5) Osobou konajúcou za Objednávateľa v technických záležitostiach týkajúcich sa poskytovania Služby je Mgr. Michal Sliacky ([michal.sliacky@cvtisr.sk](mailto:michal.sliacky@cvtisr.sk)).
- 6) Objednávateľ je oprávnený poveriť i iné osoby (Inštitúcia/1 osoba) konaním v technických záležitostiach týkajúcich sa poskytovania Služby vo vzťahu k Inštitúcii.

## F. Cena a platobné podmienky

- 1) Cena za predmet zmluvy podľa časti D. je stanovená dohodou ako suma za prístupové práva (časť D. 1) a doplnkové služby (časť D. 4) v celkovej výške **462 120,00 Eur bez DPH** (slovom štyristošesťdesiatdvatisícstodvadsať Eur).
- 2) Celková cena za predmet zmluvy bude vypočítaná vrátane sadzby DPH v zmysle platnej legislatívy.
- 3) Celková cena za predmet zmluvy je pre potreby fakturácie rozdelená na jednotlivé obdobia takto:

Obdobie prístupov / údajov		EUR bez DPH	EUR s DPH
1.	1.1.2018 – 31.12.2018	462 120,00	554 544,00

V prípade potreby na zvýšenie počtu FTE zo strany objednávateľa poskytovateľ navýši licenciu až do 10% FTE z celkového počtu FTE. V prípade národnej licencie poskytovateľ umožní pridať nové inštitúcie spĺňajúce kritériá pre získanie národnej licencie. A to pri nezmenenej cene za predmet zákazky.

- 4) Zmluvné strany sa dohodli na nasledujúcom harmonograme fakturácie:  
sumu za údaje obdobia 1.1.2018 – 31.12.2018 je Poskytovateľ oprávnený fakturovať do 14 dní od nadobudnutia účinnosti zmluvy.
- 5) Splatnosť faktúry bude 60 dní odo dňa jej doručenia Objednávateľovi. Peňažný záväzok je splnený odpísaním z účtu v banke povinného. Poskytovateľ zašle Objednávateľovi faktúru v troch origináloch.
- 6) Každá faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa § 71 zákona číslo 222/2004 Z. z. v platnom znení. Vystavená faktúra musí obsahovať minimálne: obchodné meno a sídlo, IČO, DIČ Poskytovateľa, meno, sídlo, IČO, DIČ Objednávateľa, číslo zmluvy, číslo faktúry, deň odoslania a deň splatnosti faktúry, označenie finančného ústavu a číslo účtu, na ktorý má byť platba poukázaná, výšku ceny bez dane, sadzbu dane, fakturovanú sumu celkom, názov projektu, ITMS kódy, podpis oprávnenej osoby.
- 7) Objednávateľ je oprávnený vrátiť faktúru Poskytovateľovi v prípade, že neobsahuje niektorú náležitosť daňového dokladu alebo má iné nedostatky v obsahu, bez zaplatenia. V takom prípade plynie lehota splatnosti faktúry od doručenia novej faktúry Objednávateľovi.

## G. Zodpovednosť a vylúčenie zodpovednosti

- 1) V prípade, že vzniknú niektorej zo Zmluvných strán v súvislosti s plnením predmetu tejto zmluvy akékoľvek škody a/alebo povinnosti platiť pokuty či povinnosť podrobiť sa iným sankciám, je maximálna zodpovednosť a povinnosť úhrady škody a uložených pokút voči druhej Zmluvnej strane obmedzená výškou celkovej zmluvnej ceny (bez DPH). Toto obmedzenie sa nevzťahuje na prípadné porušenie licenčných podmienok a/alebo autorských práv Prevádzkovateľa služby.
- 2) Žiadna zo Zmluvných strán nie je zodpovedná za omeškania a/alebo škody spôsobené okolnosťami, ktoré vylučujú zodpovednosť. Za okolnosti vylučujúce zodpovednosť sa považuje najmä (ale nielen) prekážka, ktorá vznikla nezávisle na vôli povinnej strany (vyššia moc) a bráni jej v plnení zmluvných povinností pokiaľ sa nedá rozumne predpokladať, že by povinná strana tieto prekážky a/alebo ich následky odvrátila alebo prekonala a ďalej že by v dobe vzniku prekážky predvídala. Zodpovednosť nevylučuje prekážka, ktorá vznikla až v dobe, keď už bola povinná strana v omeškaní s plnením si zmluvných povinností alebo vznikla z jej hospodárskych pomerov. Účinky vylučujúce zodpovednosť sú obmedzené len na dobu, pokiaľ trvá prekážka, s ktorou tieto povinnosti súvisia. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne sa upozorniť bez

zbytočného odkladu na okolnosti vylučujúce zodpovednosť a brániace plneniu dohodnutých zmluvných podmienok a zároveň sa zaväzujú vyvinúť maximálne úsilie k odvráteniu a prekonaniu okolností vylučujúcich zodpovednosť.

## **H. Ochrana duševného vlastníctva**

- 1) Poskytovateľ ako zástupca Prevádzkovateľa služby, ktorý vykonáva majetkové práva k autorskému dielu, ktoré je predmetom tejto zmluvy vyhlasuje, že Prevádzkovateľ služby vysporiadal/vysporiada všetky majetkové autorské práva, že má právo uzatvoriť licenčnú zmluvu a vykonávať majetkové práva autorov v rozsahu vymedzenom v zmluve. V prípade, ak sa toto vyhlásenie ukáže v budúcnosti nepravdivým, Objednávateľ má právo na náhradu škody, ktorá by mu takýmto nepravdivým vyhlásením bola spôsobená voči Poskytovateľovi, ktorého vyhlásenie sa ukázalo byť nepravdivé.
- 2) Poskytovateľ sa zaväzuje, ak sa preukáže nepravdivé vyhlásenie podľa predchádzajúceho odseku, z takéhoto dôvodu nahradiť Objednávateľovi akúkoľvek škodu, ktorá Objednávateľovi vznikne v dôsledku nepravdivého vyhlásenia a uplatnených nárokov tretích osôb, a to v plnej výške a bez akéhokoľvek obmedzenia.
- 3) Poskytovateľ sa tiež zaväzuje na svoje vlastné náklady a výdavky neodkladne obstarat' pre Objednávateľa od autorov alebo osôb vykonávajúcich majetkové práva autorov (tretích osôb) súhlas na používanie jednotlivých plnení dodaných, poskytnutých, vykonaných a/alebo vytvorených tretími osobami pre Objednávateľa na splnenie tejto zmluvy alebo upraviť jednotlivé plnenia dodané, poskytnuté, vykonané a/alebo vytvorené Poskytovateľom, jeho subdodávateľom alebo tretími osobami na splnenie tejto zmluvy tak, aby sa už ďalej neporušovali autorské práva a/alebo práva priemyselného a/alebo iného duševného vlastníctva tretej osoby, alebo nahradiť jednotlivé plnenia dodané, poskytnuté, vykonané a/alebo vytvorené Poskytovateľom, Prevádzkovateľom služby alebo tretími osobami na splnenie tejto zmluvy rovnakými alebo aspoň takými plneniami, ktoré majú podstatne podobné kvalitatívne, operačné a technické parametre a funkčnosti, alebo aj sa jedná o plnenie poskytnuté na základe licencie tretej osoby, taký nárok vyriešiť v súlade s tým, čo pre taký nárok stanovujú jej licenčné podmienky.
- 4) Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť Objednávateľovi všetku potrebnú účinnú pomoc a uhradiť akékoľvek náklady a výdavky v plnom rozsahu, ktoré vznikli/vzniknú Objednávateľovi v súvislosti s uplatnením nárokov tretej osoby.
- 5) Objednávateľ sa zaväzuje neodkladne informovať Poskytovateľa o každom nároku vznesenom treťou osobou a bude v súvislosti s takým nárokom postupovať podľa primeraných pokynov Poskytovateľa a tak, aby sa predišlo vzniku, prípadne zvýšeniu škôd. Objednávateľ nevykoná smerom k takej tretej osobe žiaden úkon, v dôsledku ktorého by sa postavenie tretej osoby v súvislosti s takým uplatnením nároku zlepšilo a Poskytovateľovi vystaví plnú moc potrebnú na to, aby sa voči tretej osobe mohol v zastúpení Objednávateľa účinne takému nároku brániť a s takou treťou osobou o urovaní sporu rokovať, a aj inak postupovať tak, ako je potrebné v záujme ochrany práv oboch Zmluvných strán.

## **I. Záverečné ustanovenia**

- 1) Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu podpísali osoby oprávnené rokovať a podpisovať menom príslušnej Zmluvnej strany a že uzatvorenie tejto zmluvy a plnenie všetkých povinností z nej vyplývajúcich bolo schválené príslušnými orgánmi Zmluvnej strany v súlade s právnymi predpismi, stanovami a ostatnými internými predpismi Zmluvných strán, a nevyžaduje, ani nebude vyžadovať ďalší súhlas či schválenie.
- 2) Táto zmluva a všetky informácie a dokumenty s ňou súvisiace majú dôverný charakter a žiadna Zmluvná strana nebude oprávnená bez súhlasu druhej Zmluvnej strany sprístupniť tieto informácie tretím osobám

s výnimkou prípadu, kedy je sprístupnenie týchto informácií vyžadované právnymi predpismi alebo príslušnými orgánmi na základe právnych predpisov alebo ak sa jedná o informácie už verejne prístupné.

- 3) Akékoľvek písomnosti budú doručované na adresu Zmluvných strán uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, pokiaľ niektorá zo Zmluvných strán písomne neoznámí inú adresu. Bez ohľadu na iné možnosti preukázania doručenia, ktoré umožňujú právne predpisy, akákoľvek písomnosť, ktorej doručenie táto zmluva vyžaduje, predpokladá alebo umožňuje bude považovaná za doručení v prípade ak bola doručená Zmluvnej strane na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy alebo na inú adresu, ktorú Zmluvná strana písomne ohlási druhej Zmluvnej strane. Odmietnutie prevzatia písomnosti Zmluvnou stranou bude mať rovnaké dôsledky ako jej doručenie ku dňu odmietnutia prevzatia. Písomnosti zasielané ako doporučená zásielka s doručenkou budú považované za riadne doručené ich skutočným doručením, v každom prípade však najneskôr tretím dňom od oznámenia o ich uložení na pošte, resp. pokiaľ sa písomnosť vráti ako nedoručiteľná, siedmym dňom od jej podania na pošte.
- 4) V prípade zmeny obchodného mena, názvu, sídla, právnej formy, štatutárnych orgánov ako aj spôsobu ich konania menom Zmluvnej strany, bankového spojenia a čísla účtu, Zmluvná strana, ktorej sa niektorá z týchto zmien týka, oznámí druhej Zmluvnej strane túto skutočnosť, a to bez zbytočného odkladu.
- 5) Akékoľvek dohody, zmeny alebo doplnky k zmluve sú pre Zmluvné strany záväzné len vtedy, ak sú vyhotovené písomne ako dodatok k tejto zmluve obojstranne podpísaný oprávnenými zástupcami Zmluvných strán.
- 6) Poskytovateľ alebo jeho subdodávateľ v súlade s § 11 zákona o verejnom obstarávaní, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora musia byť platne zapísaní v registri partnerov verejného sektora počas celej platnosti zmluvy.
- 7) Poskytovateľ je oprávnený zveriť časť poskytovaných služieb tretej osobe (subdodávateľovi) iba v rozsahu (podiel subdodávok a subdodávateľ) uvedenom v prílohe č. 2 tejto zmluvy. Každý subdodávateľ musí spĺňať podmienku osobného postavenia podľa § 32 ods.1 ZVO a nesmú u neho existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7; a musí mať oprávnenie dodávať tovar alebo poskytovať službu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má subdodávateľ plniť. Pri poskytovaní služieb prostredníctvom subdodávateľov je poskytovateľ plne zodpovedný voči objednávateľovi za včasné a riadne poskytovanie služieb, akoby ich poskytoval sám.

V prípade, ak poskytovateľ zverí časť poskytovaných služieb subdodávateľovi inému ako uviedol v prílohe č. 2 tejto zmluvy, je povinný oznámiť objednávateľovi každého takéhoto subdodávateľa minimálne desať kalendárnych dní pred začatím poskytovania služieb subdodávateľom. Každý takýto subdodávateľ musí spĺňať podmienku osobného postavenia podľa § 32 ods.1 ZVO a nesmú u neho existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7; a musí mať oprávnenie dodávať tovar alebo poskytovať službu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má subdodávateľ plniť. Zároveň každý takýto subdodávateľ, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora v súlade s § 11 zákona o verejnom obstarávaní, musí byť zapísaný v registri partnerov verejného sektora. Poskytovateľ objednávateľovi spolu s oznámením o zmene subdodávateľa predloží doklady podľa § 32 ods. 2 ZVO od subdodávateľa a to v originálnom vyhotovení alebo ako úradne overené kópie týchto dokladov. Náklady spojené so zabezpečením týchto dokladov znáša poskytovateľ bez nároku na ich úhradu objednávateľom.

Objednávateľ odmietne takéhoto subdodávateľa písomným oznámením poskytovateľovi zaslaným do siedmich kalendárnych dní odo dňa doručenia oznámenia o zmene subdodávateľa v prípade:

- nepredloženia dokladov podľa § 32 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní
- nesplnenia podmienok uvedených v § 32 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní a nesmú u neho existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7 zákona o verejnom obstarávaní,
- predloženia neplatných dokladov,
- subdodávateľ nemá oprávnenie dodávať tovar alebo poskytovať službu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má subdodávateľ plniť

- poskytnutia nepravdivých alebo skreslených informácií,
- nezapísania v registri partnerov verejného sektora ak má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora.

- 8) Subdodávateľ môže začať poskytovať služby iba po písomnom odsúhlasení Objednávateľom.
- 9) Poskytovateľ je zároveň povinný zabezpečiť, aby subdodávateľ nezadal ďalšiemu subdodávateľovi žiadne služby na vykonaní časti zákazky jemu zadanej Poskytovateľom.
- 10) Poskytovateľ prehlasuje, že on, jeho zamestnanci, alebo jeho subdodávatelia sú držiteľmi všetkých potrebných oprávnení a kvalifikácií požadovaných na poskytovanie daných služieb.
- 11) Pri plnení tejto zmluvy sa Zmluvné strany riadia prednostne ustanoveniami tejto zmluvy. Vzájomné vzťahy Zmluvných strán touto zmluvou neupravené, sa riadia ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb., Obchodného zákonníka ako aj ďalšími predpismi a normami platnými v Slovenskej republike. Táto zmluva sa riadi právom Slovenskej republiky.
- 12) Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma Zmluvnými stranami.
- 13) Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva podlieha zverejneniu v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení noviel. Podľa § 47a Občianskeho zákonníka je zmluva účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
- 14) Zmluva sa uzatvára na dobu uvedenú v časti D.
- 15) Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpiť od tejto zmluvy je možné z nasledovných dôvodov a za nasledujúcich podmienok:
  - a) Ak Poskytovateľ neplní svoje záväzky podľa časti E I. Objednávateľ je v takomto prípade oprávnený žiadať o vrátenie pomernej čiastky z už zaplatených poplatkov.
  - b) Ak počas obdobia prístupu zanikne Služba alebo jej Poskytovateľ alebo nastane obdobná situácia. V takomto prípade, ak Objednávateľ neodstúpi od zmluvy, má Objednávateľ nárok na náhradné plnenie. Obsah a rozsah náhradného plnenia bude výsledkom samostatných rokovaní.
  - c) Ak Objednávateľ neplní svoje záväzky podľa časti E II. a/alebo dôjde k hrubému porušeniu licenčných podmienok Prevádzkovateľa Služby. V takomto prípade nemá Objednávateľ nárok na vrátenie zaplatenej ceny ani na dohodu o prípadnom náhradnom plnení.
  - d) Ak sa podstatne zmenia finančné podmienky poskytovania finančných oprávnených výdavkov podľa Žiadosti o nenávratný finančný príspevok (ŽoNFP) v rámci schváleného projektu. Objednávateľ berie na vedomie, že je povinný uhradiť poplatky za celé obdobie sprístupňovania Služby a odstúpenie od zmluvy mu nezakladá žiaden nárok na vrátenie už zaplatených poplatkov.
  - e) Z ostatných dôvodov uvedených v Obchodnom zákonníku.
- 16) Pokiaľ niektoré z ustanovení tejto zmluvy je alebo sa stane neplatným či neúčinným, neplatnosť či neúčinnosť tohto ustanovenia nebude mať za následok neplatnosť zmluvy ako celku ani iných ustanovení tejto zmluvy, pokiaľ je takéto neplatné či neúčinné ustanovenie oddeliteľné od ostatných častí zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú takéto neplatné či neúčinné ustanovenie nahradiť novým platným a účinným ustanovením, ktoré svojim obsahom bude čo najvernejšie zodpovedať podstate a zmyslu pôvodného ustanovenia.
- 17) Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch: každá zo zmluvných strán dostane dve vyhotovenia.
- 18) Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je:

Príloha č. 1 - Zoznam Inštitúcií a počet FTE.

Príloha č. 2 - Vyhlásenie o subdodávateľoch.



Príloha č. 3 - potvrdenie o existujúcej agentskej zmluve (Agent Agreement) medzi úspešným uchádzačom a vydavateľom databázy (databáz), na základe ktorej je uchádzač oprávnený predávať danú databázu na území Slovenskej republiky

V Bratislave, dňa .....

V Bratislave, dňa .....

---

**Objednávateľ**  
**Centrum vedecko-technických**  
**informácií SR**  
prof. RNDr. Ján Turňa, CSc.  
generálny riaditeľ

---

**Poskytovateľ**  
Suweco CZ, s. r. o.  
Ing. Nina Suškevičová  
konateľ

## Zoznam inštitúcií a počet FTE

<p><b>Emerging Source Cit Index + 10 ročný archív</b>  <i>Inštitúcie zapojené do národného projektu NISPEZ IV</i>  <i>aktuálny stav</i></p>	<p>Počet FTE</p>
1. Centrum vedecko-technických informácií SR (CVTI SR)	4024
2. Ekonomická univerzita v Bratislave	3531
3. Katolícka univerzita v Ružomberku	1797
4. Prešovská univerzita v Prešove	2497
5. Slovenská poľnohospodárska univerzita v Nitre	3035
6. Slovenská technická univerzita v Bratislave	6583
7. Technická univerzita v Košiciach	4807
8. Technická univerzita vo Zvolene	1407
9. Trenčianska univerzita Alexandra Dubčeka v Trenčíne	779
10. Trnavská univerzita v Trnave	1583
11. Univerzita Komenského v Bratislave	11768
12. Univerzita Konštantína Filozofa v Nitre	3254
13. Univerzita Mateja Bela v Banskej Bystrici	3292
14. Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach	3541
15. Univerzita sv. Cyrila a Metoda v Trnave	1637
16. Univerzita veterinárskeho lekárstva a farmácie v Košiciach	1114
17. Slovenská Akadémia Vied/Ústredná knižnica SAV v Bratislave	2028
18. Žilinská univerzita v Žiline	3664

### Vyhlásenie o subdodávateľoch

Na realizácii ZMLUVY uzavretej na základe výsledku procesu verejného obstarávania sa budú podieľať subdodávatelia: ~~ÁNO~~/NIE <sup>1</sup>:

Obchodné meno alebo názov, sídlo subdodávateľa, IČO	Meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia, osoby oprávnenej konať za subdodávateľa	Predmet subdodávok	Objem predpokladaných subdodávok v EUR bez DPH
SPOLU	X	X	

#### čestne vyhlasujem,

- že každý subdodávateľ podľa § 41 ZVO spĺňa alebo najneskôr v čase plnenia bude spĺňať podmienky podľa § 32 ods.1. ZVO a 40 ods. 6 a 7 ZVO; bude mať oprávnenie dodávať tovar alebo poskytovať službu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má subdodávateľ plniť
- pokiaľ som neuviedol identifikačné údaje subdodávateľa nakoľko mi nie je známy, túto povinnosť si splním najneskôr do 5 pracovných dní odo dňa uzatvorenia zmluvy so subdodávateľom a písomne o tom informujem verejného obstarávateľa
- V prípade, že sa stanem úspešným uchádzačom a po podpise zmluvy zmenu subdodávateľa oznámim verejnému obstarávateľovi (objednávateľovi) minimálne desať kalendárnych dní pred začatím poskytovania služieb subdodávateľom. Každý takýto subdodávateľ bude spĺňať podmienku osobného postavenia podľa § 32 ods.1 ZVO a nesmú u neho existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7; bude mať oprávnenie dodávať tovar alebo poskytovať službu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má subdodávateľ plniť. Zároveň každý takýto subdodávateľ, ktorý má povinnosť zapisovať sa do registra partnerov verejného sektora v súlade s § 11 ZVO, bude zapísaný v registri partnerov verejného sektora

V Bratislave, dňa .....

Obchodné meno a sídlo poskytovateľa:

SUWECO CZ, s. r. o.

Kostelec u Křížků 156, 251 68 Štířín, ČR

Meno, podpis a pečiatka štatutárneho orgánu poskytovateľa:

Ing. Nina Suškevičová, konateľ

**Poznámka:** ak ponuku predkladá uchádzač - skupina, podpíšu všetci členovia štatutárnych orgánov všetkých členov skupiny.

---

<sup>1</sup> Nehodí sa preškrtnúť.

Clarivate Analytics (US) LLC ("Clarivate")  
1500 Spring Garden Street,  
Philadelphia

November 28, 2017

Centrum vedecko-technických informácií SR  
Lamačská cesta 8/A  
811 04 Bratislava  
Slovenská republika

To the attention of Prof. Jan Turna

Clarivate Analytics (US) LLC, a Clarivate Analytics business ("Clarivate"), confirms that SUWECO CZ, s.r.o., (registered at the address: Kostelec u Křížku 156, 251 68 Štířín, Czech Republic ("Suweco")) is authorized agent for Clarivate Products in the Slovak Republic and is authorized to be managing contractual relationships on behalf of owner of the rights.

This confirmation letter is provided by Clarivate Analytics for the purpose of the negotiations concerning the November 2017 tender to supply Clarivate Products. Clarivate Products and data, which this confirmation relates to:

- Web of Science
- Web of Science Citation Connection
- Science Citation Index Expanded
- Social Sciences Citation Index
- Arts and Humanities Citation Index
- Emerging Sources Citation Index
- Journal and Highly Cited Data
- Conference Proceedings Citation Index
- Derwent Innovations Index
- Current Chemical Reactions
- Index Chemicus
- ResearchSoft
- InCites Benchmarking and Analytics
- BIOSIS Citation Index
- Current Contents Connect
- BIOSIS Previews
- Biological Abstracts
- Zoological Record
- Chinese Science Citation Database
- Web of Science custom data

Sincerely/~~S. Ductou~~

Arben ~~M~~ Morina  
VP, Global Operations

Clarivate Analytics (US) LLC ("Clarivate")  
1500 Spring Garden Street,  
Philadelphia

28. listopadu, 2017

Centrum vedecko-technických informací SR  
Lamačská cesta 8/A  
811 04 Bratislava  
Slovenská republika

K rukám: Prof. Ján Turňa

Společnost Clarivate Analytics (US) LLC, dceřinná společnost Clarivate Analytics (dále jen "Clarivate") jako vlastník licence na práva k duševnímu vlastnictví na Clarivate Analytics produkty, potvrzuje, že firma SUWECO CZ, s.r.o., se sídlem Kostelec u Křížku 156, 251 68 Štířín, Česká Republika (dále jen "Suweco") je oprávněná dodávat produkty společnosti Clarivate ve Slovenské republice, včetně uzavírání smluvních vztahu ve jménu vlastníka prav.

Toto potvrzení vydává Clarivate Analytics pro účely jednání týkajících se procesu veřejného obstarávání vyhlášeného v listopadu 2017, jehož účelem je pořízení produktů Clarivate Analytics.

Produkty a data Clarivate Analytics, na které se toto potvrzení vztahuje:

- Web of Science
- Web of Science Citation Connection
- Science Citation Index Expanded
- Social Sciences Citation Index
- Arts and Humanities Citation Index
- Emerging Sources Citation Index
- Journal and Highly Cited Data
- Conference Proceedings Citation Index
- Derwent Innovations Index
- Current Chemical Reactions
- Index Chemicus
- ResearchSoft
- InCites Benchmarking and Analytics
- BIOSIS Citation Index
- Current Contents Connect
- BIOSIS Previews
- Biological Abstracts
- Zoological Record
- Chinese Science Citation Database
- Web of Science custom data

Sincerely/S úctou,

Arben Morina  
VP, Global Operations